



**AZ EURÓPAI UNIÓ  
TANÁCSA**

**Brüsszel, 2010. június 1.  
(OR. en)**

**Intézményközi referenciaszám:  
2008/0107 (CNS)**

**16923/1/09  
REV 1**

**SOC 752  
PECHE 363**

**JOGI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK**

Tárgy: A TANÁCS HATÁROZATA a tagállamoknak a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet 2007. évi halászati munkaügyi egyezményének (188. sz. egyezmény) az Európai Unió érdekében történő megerősítésére való felhatalmazásáról

## A TANÁCS HATÁROZATA

(...)

**a tagállamoknak a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet  
2007. évi halászati munkaügyi egyezményének  
(188. sz. egyezmény) az Európai Unió  
érdekében történő megerősítésére  
való felhatalmazásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre, és különösen annak 48. cikkére, összefüggésben 218. cikkének (6) bekezdése a) pontjának i. alpontjával és (8) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament egyetértésére<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> A 2010. május 5-i egyetértés (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé), amely a 2009. január 14-i (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) véleményt erősítette meg.

mivel:

- (1) A Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (a továbbiakban: ILO) a halászati ágazatban végzett munkáról szóló 188. sz. egyezményét (a továbbiakban: az egyezmény) 2007. június 14-én fogadták el az ILO Genfben tartott Nemzetközi Munkaügyi Konferenciáján, amelyen az Európai Unió összes tagállamának küldöttsége az elfogadás mellett szavazott.
- (2) Az egyezmény a halászati ágazatban jelentős nemzetközi szintű előrelépést jelent, mivel elősegíti a halászok megfelelő munkakörülményeinek kialakítását és tisztességesebb versenyfeltételeket teremt a halászhajó-tulajdonosok számára, ezért kívánatos, hogy rendelkezéseit a lehető legkorábbi időponttól alkalmazzák.
- (3) Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság, az Európai Uniónak a mind az Európai Unión belüli, és mind azon kívüli tisztességes munkafeltételek elősegítésére irányuló erőfeszítéseihöz való hozzájárulásként ösztönzik az ILO által korszerűnek minősített nemzetközi munkaügyi egyezmények megerősítését.

- (4) Az ILO alapokmányával összhangban bármely egyezménynek vagy ajánlásnak a konferencia által történő elfogadása, vagy bármilyen egyezmény valamely tag általi ratifikálása semmi esetre sem lehet befolyással bármely olyan törvényre, döntésre, szokásra vagy megállapodásra, amely kedvezőbb feltételeket biztosít az érintett munkavállalóknak annál, mint amelyek az egyezményben vagy ajánlásban vannak előírva.
- (5) Az egyezmény egyes rendelkezései a szociális biztonsági rendszerek koordinálásának tekintetében az Unió kizárólagos hatáskörébe tartoznak.
- (6) Az Unió nem erősítheti meg az egyezményt, mivel annak részes felei kizárólag államok lehetnek.
- (7) A Tanácsnak ezért az Unió működéséről szóló 48. cikke alapján fel kell hatalmaznia a tagállamokat –melyeket kötnék a szociális biztonsági rendszerek koordinálásáról szóló uniós szabályok –, hogy az Unió érdekében, az e határozatban foglalt feltételeknek megfelelően erősítsék meg az egyezményt,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

A tagállamok felhatalmazást kapnak az ILO 2007. június 14-én elfogadott, 2007. évi halászati munkaügyi egyezményének – az Unió kizárólagos hatáskörébe tartozó részek tekintetében történő – megerősítésére.

*2. cikk*

A tagállamoknak meg kell tenniük azokat a lépéseket, amelyek az egyezményt megerősítő okiratok minél hamarabbi, lehetőleg 2012. december 31-ig a Nemzetközi Munkaügyi Hivatal főigazgatójánál történő letétbe helyezéséhez szükségesek. A Tanács 2012 januárjáig felülvizsgálja a megerősítés folyamatának előrehaladását.

*3. cikk*

E határozat címzettjei a tagállamok.

Kelt,

*a Tanács részéről*

*az elnök*

---